

Observação

Tendo em vista a conclusão, em 2 de julho de 2025, das negociações do Acordo de Livre Comércio entre o MERCOSUL e a EFTA, o Brasil decidiu publicar os textos negociados com o objetivo de assegurar o efetivo exercício do direito de acesso à informação pública e a transparência da gestão pública.

Ressalta-se que os textos disponibilizados têm caráter exclusivamente informativo e poderão sofrer modificações adicionais em decorrência do processo de revisão legal, sem prejuízo dos compromissos assumidos.

Os textos definitivos serão publicados após a assinatura do Acordo. O Acordo será vinculante para as Partes, nos termos do direito internacional, somente após a conclusão dos procedimentos legais internos necessários à sua entrada em vigor.

ANNEX XIV

REFERRED TO IN ARTICLE 8.21

MOVEMENT OF NATURAL PERSONS SUPPLYING SERVICES

ANNEX XIV

REFERRED TO IN ARTICLE 8.21

MOVEMENT OF NATURAL PERSONS SUPPLYING SERVICES

ARTICLE 1

Scope

This Annex applies to measures by a State Party affecting natural persons of another State Party covered by its Schedule of Specific Commitments.

ARTICLE 2

General Principles

This Annex reflects the preferential trade relations between the State Parties, the common objective to facilitate entry, temporary stay and work of natural persons on a mutually advantageous basis and in accordance with the State Parties' Schedules of Specific Commitments, and the need to establish transparent, secure, effective and comprehensive information on, and procedures for, entry, temporary stay and work.

ARTICLE 3

Provision of Information

1. In accordance with Article 8.11 (Transparency) of the Agreement, each State Party shall make publicly available information necessary for an effective application for the granting of entry, temporary stay and work in its territory. Such information shall be kept updated.
2. The information referred to in paragraph 1 shall include, in particular, a description of:
 - (a) all categories of visas and work permits relevant to the entry, temporary stay and work of natural persons covered by this Annex;
 - (b) requirements and procedures for application for, and issuance of, first-time entry, temporary stay and, where applicable, work permits, including information on documentation required, conditions to be met and method of filing; and
 - (c) requirements and procedures for application for, and issuance of, renewed temporary stay and, where applicable, work permits.
3. Each State Party shall provide the other State Parties with details of relevant publications or websites where information referred to in paragraph 2 is made available.

4. Should the implementation of paragraph 1 prove not to be practicable for a State Party, that State Party shall provide the information referred to in paragraph 2, as well as any subsequent change thereto, to the other State Parties. In addition, that State Party shall indicate to the other State Parties the contact details of an authority where service suppliers of the other State Parties can, upon request, obtain the information referred to under paragraph 2.

ARTICLE 4

Contact Points

Each State Party shall establish contact points to facilitate access for service providers of the other State Parties to the information referred to in Article 3 (Provision of Information). The contact points are:

- (a) for Iceland, the Ministry of Foreign Affairs;
- (b) for Liechtenstein, the Office for Foreign Affairs;
- (c) for Norway, the Directorate of Immigration;
- (d) for Switzerland, the State Secretariat for Economic Affairs;
- (e) for Argentina, the Ministry of Foreign Affairs, International Trade and Worship;
- (f) for Brazil, the Ministry of Foreign Affairs;
- (g) for Paraguay, the Ministry of Foreign Affairs; and
- (h) for Uruguay, the Ministry of Foreign Affairs.

ARTICLE 5

Expeditious Application Procedures

1. The competent authorities of each State Party shall expeditiously process applications for granting entry, temporary stay or work permits submitted by service suppliers of other State Parties, including applications for extensions thereof.
2. If the competent authorities of a State Party require additional information from an applicant in order to process its application, they shall notify the applicant without undue delay.
3. Upon request by an applicant, the competent authorities of a State Party shall provide, without undue delay, information concerning the status of its application.
4. The competent authorities of each State Party shall notify the applicant for entry, temporary stay or work permit of the outcome of its application promptly after a decision has been taken. The notification shall include, if applicable, the period of stay and any other terms and conditions.